

Bibliografie

- Albertyn, P.K. 1949. Die godsdiens van die Germane. In: Albertyn, C.F. (red.) 1949. *Die Afrikaanse Kinderensiklopedie*, deel v. Kaapstad: Nasionale Pers, 1832-1834.
- Alexinsky, G. 1993. Slavonic Mythology. In: Graves, R. (ed.) 1993. *New Larousse Encyclopedia of Mythology*. London: Hamlyn, 281-298.
- Barnwell, K. 1994. Motherlands and other lands: home and exile in Jamaica Kincaid's *Lucy* and Paule Marshall's *Praisesong for the widow*. *Caribbean Studies*, 27(3/4):451-454.
- Beukes, M. 1997. Litterkensk van die verlede weer in drama oopgevelek: Brink verbreek lang stilswye. *Die Volksblad*, 8 April:6.
- Beukes, M. 1998. André P. Brink (1935-): deel 2. In: Van Coller, H.P. (red.) 1998. *Perspektief en profiel: 'n Afrikaanse literatuurgeskiedenis*, deel 1. Pretoria: J.L. van Schaik, 316-329.
- Bhabha, H.K. 1985. Signs taken for wonders: questions of ambivalence and authority under a tree outside Delhi, May 1817. *Critical Inquiry*, 12(1):144-165.
- Boekkooi, P. 1989. *Koggelaar* mokerhou in OVS. *Insig*, 30 Junie:31.

Brink, A.P. 1997. *Die jogger: 'n drama in twee bedrywe*. Kaapstad: Human & Rousseau.

Brink, E. 1989. Purposeful plays, prose and poems: the writings of the garment workers, 1929-1945. In: Clayton, C. (ed.) 1989. *Women and writing in South Africa: a critical anthology*. Marshalltown: Heinemann, 108-125.

Brink, E. 1990. Man-made women: gender, class and the ideology of the the *volksmoeder*. In: Walker, C. (ed.) 1990. *Women and gender in Southern Africa to 1945*. Cape Town: David Philip, 273-292, 372-375.

Brink, E. 2004. Kappies, kopdoeke en kommuniste – Afrikaanse vroue van toeka tot nou. (*Burger-lesingreeks*, KKNK, 2004.) Aanlyn: <<http://www.litnet.co.za/seminaar/ebrink.asp>>. Toegang: 19 Julie 2004.

Burger. 1995. Opperman se *Donkerland* opgevoer. 8 November:4.

Cartey, W. 1969. *Whispers from a continent: the literature of contemporary black Africa*. New York: Random House.

Christensen, S. 1992. Women write back: the literary responses of Miriam Tlali and Ellen Kuzwayo to Black Consciousness. M.A.-Dissertation, University of Natal, Durban.

Claus, H. 1982 (1955). *Een bruid in de morgen*. Pretoria: Academica.

- Clayton, C. (ed.) 1989. Introduction. In: Clayton, C. (ed.) *Women and writing in South Africa: a critical anthology*. Marshalltown: Heinemann, 1-10.
- Coetser, J. 2006a. Plaasdramas in Afrikaans: `n verkenning. *Stilet*, 18(1):20-38.
- Coetser, J. 2006b. Kante van dieselfde munt: volksmoeder- en Eersterust-tekste. *Stilet*, 18(2):102-122.
- Coetzee, A. 1996. My birthright gives me servitude on this land: the farm novel within the discourse on land. *Journal of Literary Studies*, 12(1/2): 124-144.
- Coetzee, A. 2000. *`n Hele os vir `n ou broodmes: grond en die plaasnarratief sedert 1595*. Pretoria: Van Schaik.
- Coetzee, C. 1993. Writing the South African landscape. Unpublished D. Phil.-Thesis, University of Cape Town.
- Coetzee, C. 1997. The Afrikaans farm novel and idealized sons: C.M. van den Heever's farm novels as narratives of the nation. *Alternation*, 4(2):114-122.
- Coetzee, J.M. 1986. Farm novel and *plaasroman* in South Africa. *English in Africa*, 13(2):1-19.

- Coetzee, J.M. 1991. The mind of apartheid: Geoffrey Cronjé (1907-). *Social Dynamics*, 17(1):1-35.
- Collits, T. 1994. Theorizing Racism. In: Tiffin, C & Lawson, A. (eds.) 1994. *Describing empire: postcolonialism and textuality*. London: Routledge, 61-69.
- Conradie, P. 1996. Redefining identity: a survey of Afrikaans women writers. *Alternation*, 3(2):67-75.
- Conradie, P. 1997. Ruïnes van grafte. *Insig*, Junie:32.
- Corcoran, J.X.W.P. 1993. Celtic Mythology. In: Graves, R. (ed.) 1993. *New Larousse Encyclopedia of Mythology*. London: Hamlyn, 222-244.
- Cotterel, A. 1986. *A dictionary of world mythology*. Oxford: Oxford University Press.
- Cronjé, G. 1945. Die huisgesin in die Afrikaanse kultuurgemeenskap. In: De V. Pienaar, P. & Van den Heever, C.M. (reds.) 1945. *Kultuurgeskiedenis van die Afrikaner: die eerste beskrywing van die Boere-volkslewe in al sy vertakkinge*, deel 1. Kaapstad: Nasionale Pers, 309-360.
- Daymond, M.J. 1988. Buchi Emecheta, laughter and silence: changes in the concepts "woman", "wife" and "mother". *Journal of Literary Studies*, 4(1): 64-73.

- Dekker, G. 1961(1935). *Afrikaanse Literatuurgeskiedenis*. Kaapstad: Nasionale Boekhandel.
- De Klerk, W.A. s.j. 1951 (1949). *Vlamme oor La Roche: drama in vier bedrywe*. Kaapstad: Nasionale Boekhandel.
- De Klerk, W.A. 1958 (1953). *Die uur van verlange: annale van die Agterberg*. Kaapstad: Nasionale Boekhandel.
- De Klerk, W.A. 1962 (1952). *Die jaar van die vuur-os*. Kaapstad: Nasionale Boekhandel.
- De Klerk, W.A. 1978. *The Puritans in Africa: a story of Afrikanerdom*. London: Rex Collings.
- Du Plessis, I.D. 1952. Die Eddas en die Noorse vertellings. In: Albertyn, C.F. (red.) 1952. *Die Afrikaanse Kinderensiklopedie*, deel viii. Kaapstad: Nasionale Boekhandel, 3275-3281.
- Emants, M. 1955 (1904). *Domheidsmacht: toneelspel in vijf bedrijven*. Pretoria: J.H. de Bussy.
- Erenstein, R.L. (hoofred.) 1996. *Een theatergeschiedenis der Nederlanden: tien eeuwen drama en theater in Nederland en Vlaanderen*. Amsterdam: Amsterdam University Press, 374-381, 532-538, 760-771, 814-815, 826-831.

- Fagan, H.A. 1960 (1934). *Ousus*. In: *Twee dramas: Die ouderling en Ousus*. Kaapstad: Nasionale Boekhandel, 41-73.
- Fleishman, M. 2001. Unspeaking the centre: emergent trends in South African theatre in the 1990s. In: Kriger, R. & Zegeye, A. (eds.) 2001. *Culture in the New South Africa, After Apartheid*, volume two. Cape Town: Kwela Books, 91-115.
- Fourie, P. 1988. *Die koggelaar*. Pretoria: HAUM-literêr.
- Fourie, P. 2002 (1986). *Ek, Anna van Wyk*. Pretoria: Protea Boekhuis.
- Fourie, P. 2003. *Koggelmanderman*. Pretoria: Protea Boekhuis.
- Giliomee, H. 2003. The rise and fall of Afrikaner women. (Talk given at [a] lunch hosted by editor of [the] *Cape Times* Literary Lunch and by Fine Music Radio, at Spier Estate, Stellenbosch, on 2 August 2003.) Online: <<http://www.litnet.co.za/seminaarroom/afwomen.asp>>. Accessed: 14 June 2004.
- Giliomee, H. 2004. *Die Afrikaners: 'n biografie*. Kaapstad: Tafelberg.
- Guirand, F. 1993. Greek Mythology. In: Graves, R. (ed.) 1993. *New Larousse Encyclopedia of Mythology*. London: Hamlyn, 85-199.
- Hauptfleisch, T. 1988. Pieter Fourie en aspekte van die volksgewete. *Burger*,

10 November:4.

Hauptfleisch, T. 1997. Strydteater is nou politiek uitgedien. *Burger*,

13 Augustus:6

Heijermans, H. 1972 (1900). *Op hoop van zegen: spel van de zee in vier bedrijven*. Johannesburg: Perskor.

Herbst, T. 1996. Karoo première for Brink. *Eastern Province Herald*,

14 November:15.

Hofmeyr, I. 1987. Building a nation from words: Afrikaans language, literature and ethnic identity, 1902-1924. In: Marks, S. & Trapido, S. (eds.) 1987. *The politics of race, class and nationalism in twentieth-century South Africa*. London: Longman, 95-123.

Hofmeyr, I. 1991. Popularising history: the case of Gustav Preller. In: Clingman, S. (ed.) 1991. *Regions and repertoires: topics in South African politics and culture*. Braamfontein: Ravan, 60-83.

Hough, B. 1987. Pyn en vernedering. *Beeld*, 19 Mei:2.

Kannemeyer, J.C. 1970. Fagan se *Ousus*. In: Kannemeyer, J.C. (red.) 1970. *Opstelle oor die Afrikaanse drama*. Pretoria: H & R – Academica, 28-39.

Knuvelde, G.P.M. 1962. *Beknopt handboek tot de geschiedenis der*

Nederlandse letterkunde. S-Hertogenbosch: L.C.G. Malmberg.

Koenen, M.J. & Endepols, J. (reds.) s.j. “grutter” en “porren”. In: Koenen, M.J. & Endepols, J. (reds.) s.j. *Verklarend Handwoordenboek der Nederlandse Taal*. Groningen: J.B. Wolters, 384, 860.

Kruger, L.M. 1991. Gender, community and identity: women and Afrikaner Nationalism in the volksmoeder discourse of *Die Boerevrou* (1919-1931). Unpublished M.Soc.-Dissertation, University of Cape Town.

Krüger, D.W. 1977. *The making of a nation: a history of the Union of South Africa, 1910-1961*. Johannesburg: Macmillan.

Langenhoven, C.J. 1921 (1918). *Die vrou van Suid-Afrika: dramatiese fantasie*. Kaapstad: De Nationale Pers, Beperkt.

Loflin, C. 1998. *African horizons: the landscapes in African fiction*. (Contributions in Afro-American and African Studies; number 184.) London: Greenwood Press, 35-53.

Lötter, J.C. 1957. Struktuuranalise van *Die jaar van die vuur-os* van W.A. de Klerk. Ongepubliseerde M.A.-verhandeling, Universiteit van Pretoria.

Lubbe, H.J. 1999. Verskyningsvorme van die plaasroman in Afrikaans. Ongepubliseerde M.A.-verhandeling, Universiteit van Suid-Afrika, Pretoria.

- Lubbe, H. & Wiehahn, R. 2000. Die Afrikaanse plaasroman in die twintigste eeu. *Stilet*, 12(4):153-167.
- Mak, J.J. (hoofred.) 1950. *Vier excellente cluchten*. Antwerpen: De Nederlandsche Boekhandel.
- Mak, J.J. & Asselbergs, W.M.J.A. (reds.) 1957. *Uyt ionsten versaemt: rectoriale studiën, 1946-1956*. Zwolle: N.V. Uitgevers – Maatschappij W.E.J. Tjeenk Willink.
- Mda, Z. 2002. South African theatre in an era of reconciliation. In: Harding, F. (ed.) 2002. *The performance arts in Africa: a reader*. London: Routledge, 279-286.
- Meintjies, G. 1995. Herlees van Boerneef: die demitologisering van 'n boereparadys. *Karring*, 10:20-24.
- Mostert, C. & Roux, A.H. 1954. Beowulf se dapper dade. In: Albertyn, C.F. (red.) 1954. *Die Afrikaanse Kinderensiklopedie*, deel x. Kaapstad: Nasionale Pers, 4558-4563.
- Mouton, M. 1988. Twee pryse vir *Koggelaar*. *Die Volksblad*, 4 Junie:15.
- Opperman, D. 2004 (1996). *Donkerland*. In: Opperman, D. 2004. *Vyfmylpaal*. Pretoria: Protea Boekhuis, 125-295.

- Parker, K. 2001. Gendering a language, liberating a people: women writing in Afrikaans and the 'new' South Africa. In: Kriger, R. & Zegeye, A. (eds.) 2001. *Culture in the New South Africa, After Apartheid*, volume two. Cape Town: Kwela Books, 183-205.
- Paul, G. 1987. Exposing the Afrikaner psyche. *Business Day*, 27 May:6.
- Pauw, S. 1946. *Die beroepsarbeid van die Afrikaner in die stad*. Stellenbosch: Pro-Ecclesia-Drukkery.
- Penn, R. 2004. *The sky is falling on our heads: a journey to the bottom of the Celtic fringe*. London: Sceptre.
- Preller, G.S. 1930. *Piet Retief*. Kaapstad: Nasionale Pers.
- Pretorius, R. 1987. *Ousus* – H.A. Fagan. In: Pretorius, R. (red.) 1987. *Oog en spel: opstelle oor die drama*. Pretoria: J.L. van Schaik, 38-50.
- Schenkeveld-Van der Dussen, M.A. (hoofred.) 1993. *Nederlandse literatuur: een geschiedenis*. Groningen: Martinus Nijhoff, 7-11, 24-28, 64-66, 122-125, 419-424, 449-453.
- Schipper, M. 1987. Mother Africa on a pedestal: the male heritage in African literature and criticism. *African Literature Today*, 15:35-54.

- Sichel, A. 1987. Out of Afrikaans and away from proscenium, quick.
The Star, 19 May:8.
- Snyman, A. 1998. *Die Oera Linda Boek*. Mosselbaai: Vaandel.
- Spivak, G.C. 1988. Can the subaltern speak? In: Nelson, C. & Grossberg, L. (eds.) 1988. *Marxism and the interpretation of culture*. London: Macmillan Education, 271-313.
- Stevens, R.E. & Opperman, D.J. (samest.) s.j. Die verhaal van Theseus. In: Stevens, R.E. & Opperman, D.J. (samest.) s.j. *Die skatkis*, deel 2. Kaapstad: Kinderkultuurvereniging, 263-269.
- Stoett, F.A. 1932. *Drie kluchten uit de zestiende eeuw*. Zutphen: W.J. Thieme & Cie.
- Tonnelat, E. 1993. Teutonic Mythology – Germany and Scandinavia. In: Graves, R. (ed.) 1993. *New Larousse Encyclopedia of Mythology*. London: Hamlyn, 245-280.
- Tulloch, S. (ed.) 1993. 'ethnic'. In: Tulloch, S. (ed.) 1993. *The Reader's Digest Oxford Complete Wordfinder*. London: Reader's Digest, 505.
- Van Coller, H.P. 1995. Die Afrikaanse plaasroman as ideologiese refleksie van die politieke en sosiale werklikheid in Suid-Afrika. *Stilet*, 7(2):22-31.

Van Coller, H.P. 2003. Die gesprek tussen C.M. van den Heever se werk en enkele moderne Suid-Afrikaanse romans. *Literator*, 24(1):49-68.

Van Coller, H.P. 2006. Die representasie van plaas, dorp en stad in die Afrikaanse prosa. *Stilet*, 18(1):90-121.

Van den Heever, C.M. 1950. Die Afrikaanse Gedagte. In: De V. Pienaar, P. & Van den Heever, C.M. (reds.) 1950. *Kultuurgeskiedenis van die Afrikaner: die eerste beskrywing van die Boere-volkslewe in al sy vertakkinge*, deel 3. Kaapstad: Nasionale Pers, 1-32.

Van der Merwe, C.N. 1994. *Breaking barriers: stereotypes and the changing values in Afrikaans writing, 1875-1990*. Amsterdam: Rodopi.

Van der Watt, L. 1998. The comradely ideal and the *volksmoeder* ideal: uncovering gender ideology in the Voortrekker Tapestry. *South African Historical Journal*, 39:91-110.

Van Niekerk, A. 1999. Die Afrikaanse vroueskrywer: van egotekste tot postmodernisme (18e eeu-1996). In: Van Coller, H.P. (red.) 1999. *Perspektief en profiel: 'n Afrikaanse literatuurgeskiedenis*, deel 2. Pretoria: Van Schaik, 305-443.

Van Niekerk, M. 1996. Afrikaner women and her "prison": Afrikaner Nationalism and literature. In: Kriger, R. & Kriger, E. (eds.) 1996.

Afrikaans literature: recollections, redefinition, restitution. Papers held at the 7th Conference on South African literature at the Protestant Academy, Bad Boll. Amsterdam: Rodopi, 141-154.

Van Rensburg, C. 2003. Drama koggel Akademie: *Koggelmanderman* bevestig prys-dilemma. *Burger*, 29 September:11.

Van Wyk, J. 1989. *Koggelaar* wys vaderlose Afrikaner. *Vrye Weekblad*, 9 Junie:17.

Van Zyl, I. 1989. Fourie ontmasker Afrikaner. *Die Republikein*, 6 Januarie:9.

Venter, D.C.G. 1992. *Toorberg* van Etienne van Heerden binne die Afrikaanse plaasromantradisie - 'n pragmatiese studie. M.A.-verhandeling, Universiteit van die Oranje-Vrystaat, Bloemfontein.

Vermeulen, H.J. 1992. Die spel van die falliese, kastratiewe en farmakoniese in Pieter Fourie se *Die koggelaar*. *Journal of Literary Studies*, 8(1):22-32.

Vermeulen, H.J. 1996a. Apartheid in crisis: Lacan and a contemporary Afrikaans play. *Alternation*, 3(1):56-81.

Vermeulen, H.J. 1996b. The Lacanian gaze: Pieter Fourie's *Ek, Anna van Wyk* and the Afrikaner psyche in crisis. *Journal of Literary Studies*, 12(4):429-455.

Vincent, L. 1999. A cake of soap: the *volksmoeder* ideology and Afrikaner women's campaign for the vote. *The International Journal of African Historical Studies*, 32(1):1-17.

Wasserman, H. 2000. Terug na die plaas – postkoloniale herskrywing in Etienne van Heerden se *Die Stoetmeester*. *Tydskrif vir Nederlands en Afrikaans*, 7(1):29-55.